

**Poland-Czarnków: Credit granting services**

OJ S 179/2022 16/09/2022

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Miasta Czarnków

National registration number: REGON 570791052

Postal address: Pl. Wolności 6

Town: Czarnków

NUTS code: PL411 Pilski

Postal code: 64-700

Country: Poland

E-mail: [skarbnik@czarnkow.pl](mailto:skarbnik@czarnkow.pl)**Internet address(es):**Main address: [www.czarnkow.pl](http://www.czarnkow.pl)**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Udzielenie o obsługa kredytu bankowego złotowego w kwocie 3.000.000,00 zł na pokrycie planowanego deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań.

Reference number: TI.271.18.2022

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu bankowego złotowego w kwocie 3.000.000 zł. a) przeznaczenie kredytu: pokrycie planowanego deficytu oraz spłata wcześniej zaciągniętych zobowiązań w 2022 roku b) kwota kredytu 3.000.000 zł (słownie: trzy miliony złotych) c) rodzaj kredytu długoterminowy d) okres kredytowania: od dnia uruchomienia I transzy do 25.09.2033r. e) spłata kredytu w złotych polskich, kapitał w terminach określonych w harmonogramie spłat podanym w umowie kredytowej, odsetki płatne okresach miesięcznych w dniu 25-go każdego miesiąca, jeżeli termin przypada w dzień wolny od pracy,

płatność przypada w pierwszy dzień roboczy po terminie płatności. Odsetki należy naliczać na dzień 25 każdego miesiąca lub ostatniego dnia roboczego przed tym dniem (w przypadku dnia wolnego), płatne do 25 każdego kolejnego miesiąca. Stawka ustalana na okres 1 miesiąca w wysokości stawki WIBOR 3M obowiązuje od pierwszego dnia następnego miesiąca. Ostatnia rata odsetkowa płatna w jednym terminie z ostatnią ratą kredytu. Zawiadomienie o wysokości odsetek Bank przesyła pocztą elektroniczną najdalej na 14 dni przed terminem płatności na adresy: [finanse@czarnkow.pl](mailto:finanse@czarnkow.pl) i [dochody@czarnkow.pl](mailto:dochody@czarnkow.pl) f) oprocentowanie zmienne w stosunku rocznym oparte o stawkę WIBOR 3M (lub wskaźnik, który powstanie w jego miejsce) powiększoną lub pomniejszoną o marżę Banku – kredytodawcy g) odsetki będą naliczane od faktycznie wykorzystanego kredytu, h) zamawiający określa jako możliwa formę zabezpieczenia kredytu weksel własny in blanco, i) kredyt będzie uruchomiany transzami lub jednorazowo w zależności od potrzeb zamawiającego, Celem wstępnego zbadania zdolności kredytowej Zamawiający udostępnia, jako załączniki do SIWZ następujące dokumenty: a) sprawozdanie Rb NDS za 2021r. b) sprawozdanie RbZ i RbN za 2021r. c) opinię RIO w Poznaniu – Uchwała nr SO-14/0950/44//2022 z dnia 21 czerwca 2022r. Składu Orzekającego RIO w Poznaniu w sprawie wydania opinii o możliwości spłaty kredytu

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 522 254,44 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL411 Piłski

Main site or place of performance:

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu bankowego złotowego w kwocie 3.000.000 zł. a) przeznaczenie kredytu: pokrycie planowanego deficytu oraz spłata wcześniej zaciągniętych zobowiązań w 2022 roku b) kwota kredytu 3.000.000 zł (słownie: trzy miliony złotych) c) rodzaj kredytu długoterminowy d) okres kredytowania: od dnia uruchomienia I transzy do 25.09.2033r. e) spłata kredytu w złotych polskich, kapitał w terminach określonych w harmonogramie spłat podanym w umowie kredytowej, odsetki płatne okresach miesięcznych w dniu 25-go każdego miesiąca, jeżeli termin przypada w dzień wolny od pracy, płatność przypada w pierwszy dzień roboczy po terminie płatności. Odsetki należy naliczać na dzień 25 każdego miesiąca lub ostatniego dnia roboczego przed tym dniem (w przypadku dnia wolnego), płatne do 25 każdego kolejnego miesiąca. Stawka ustalana na okres 1 miesiąca w wysokości stawki WIBOR 3M obowiązuje od pierwszego dnia następnego miesiąca. Ostatnia rata odsetkowa płatna w jednym terminie z ostatnią ratą kredytu. Zawiadomienie o wysokości odsetek Bank przesyła pocztą elektroniczną najdalej na 14 dni przed terminem płatności na adresy: [finanse@czarnkow.pl](mailto:finanse@czarnkow.pl) i [dochody@czarnkow.pl](mailto:dochody@czarnkow.pl) f) oprocentowanie zmienne w stosunku rocznym oparte o stawkę WIBOR 3M (lub wskaźnik, który powstanie w jego miejsce) powiększoną lub pomniejszoną o marżę Banku – kredytodawcy g) odsetki będą naliczane od faktycznie wykorzystanego kredytu, h) zamawiający określa jako możliwa formę zabezpieczenia kredytu weksel własny in blanco, i) kredyt będzie uruchomiany transzami lub jednorazowo w zależności od potrzeb zamawiającego, Celem wstępnego zbadania zdolności kredytowej Zamawiający udostępnia, jako załączniki do SIWZ następujące dokumenty: a)

sprawozdanie Rb NDS za 2021r. b) sprawozdanie RbZ i RbN za 2021r. c) opinię RIO w Poznaniu – Uchwała nr SO-14/0950/44//2022 z dnia 21 czerwca 2022r. Składu Orzekającego RIO w Poznaniu w sprawie wydania opinii o możliwości spłaty kredytu

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 141-403706](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Udzielenie o obsługa kredytu bankowego złotowego w kwocie 3.000.000,00 zł na pokrycie planowanego deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań.

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/09/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: Bank Gospodarstwa Krajowego

National registration number: 5250012372

Postal address: Aleje Jerozolimskie

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-955

Country: Poland

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 1 522 254,44 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Country: Poland

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/09/2022